Urschrift - Originale

Nr. **358**

GEMEINDE GAIS
Autonome Provinz Bozen-Südtirol

COMUNE DI GAIS
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

GEGENSTAND

Personal. Dienstkleidung. Regelung und Anwendungsvorschriften

OGGETTO

Personale. Abbigliamento di servizio. Determinazione e norme di applicazione

Prot. Nr.

Sitzung vom-Seduta del
09.11.2026

Uhr - ore
17:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Legge regionale “Codice degli enti locali”, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Alexander Dariz	*Bürgermeister*	*Sindaco*		
Stephanie Auer	*Vizebürgermeisterin*	*Vicesindaca*		
Daniel Duregger	*Gemeindereferent*	*Assessore*		
Ulrike Großgasteiger	*Gemeindereferentin*	*Assessora*		
Paul Mairl	*Gemeindereferent*	*Assessore*		
Werner Niederbacher	*Gemeindereferent*	*Assessore*		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Eugen Volgger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Alexander Dariz

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Personal. Dienstkleidung. Regelung und Anwendungsvorschriften

Der Bereichsübergreifende Kollektivvertrag vom 12. Februar 2008 regelt im Artikel 102 das Tragen von Dienstbekleidung.

Dabei werden im Absatz 1 unter den Buchstaben c) und d) ausdrücklich vorgesehen:
c) Arbeitskleidung
d) Schutzkleidung.

In den weiteren Absätzen wird dann wie folgt vorgesehen:

2. Die Zuweisung der Dienstkleidung stellt in keiner Weise eine Ergänzung der Besoldung dar. Ausgeschlossen bleibt jegliche Vergütung in Geld oder in Gutscheinen anstelle der Kleidung.

3. Die Schutzkleidung und die Schutzausrüstung, die von den Unfallverhütungsvorschriften vorgesehen sind, stehen von Rechts wegen zu und werden von Amts wegen zugewiesen. Das Tragen derselben ist Pflicht.

4. In den Bauhöfen, Werkstätten, Anlagen, Lagern, Labors und anderen Arbeitsstätten werden außer der Schutzkleidung Ausrüstungsgegenstände und Kleidungsstücke für besondere oder besonders beschwerliche Arbeiten bereitgestellt.

5. Die jeweilige Verwaltung bestimmt die notwendige Dienstbekleidung und den Umgang damit, wobei die Gewerkschaften mit Vertretungsanspruch im jeweiligen Bereich miteinbezogen werden. Das Personal ist verpflichtet, für die Reinigung und die Instandhaltung der Dienstkleidung zu sorgen, vorbehaltlich anderer Regelung im Bereichsvertrag. Die Nichteinhaltung dieser Pflicht kann auch die Verhängung einer Disziplinarstrafe zur Folge haben.

Es ist also angebracht, die Anwendung dieser kollektivvertraglichen Bestimmungen bzw. Möglichkeiten auf eine zweckmäßige und ordnungsgemäße Handhabung zu regeln.

Dazu wurde ein entsprechender Vorschlag ausgearbeitet. Dabei wurde vor allem die bisherige Anwendung berücksichtigt und grundsätzlich übernommen. Der Vorschlag wurde den Gewerkschaften mit Vertretungsanspruch zur Kenntnis gebracht.

Mit der vorliegenden Regelung werden für die Gemeinde Gais die Bereiche des Bauhofes, der Küchen in den Kindergärten und die Bereiche der Gebäudereinigung berücksichtigt.

Ausdrücklich wird festgehalten, dass die gegenständliche Regelung lediglich die Arbeitskleidung betrifft. Die Schutzbekleidung wird durch einschlägige Bestimmungen geregelt und deren Aushändigung erfolgt unabhängig von der gegenständlichen

Personale. Abbigliamento di servizio. Determinazione e norme di applicazione

Il contratto collettivo intercompartimentale del 12 febbraio 2008 definisce all'art. 102 l'abbigliamento di servizio.

Al comma 1, alle lettere c) e d) si prevede esplicitamente:
c) abbigliamento di lavoro
d) abbigliamento di protezione.

Nei successivi commi si prevede come segue:

2. L'assegnazione dell'abbigliamento di servizio non costituisce integrazione del trattamento economico. È esclusa la corresponsione in denaro o buoni acquisto in sostituzione degli indumenti.

3. L'abbigliamento di protezione ed i dispositivi di protezione individuale prescritti dalle norme antinfortunistiche spettano di diritto e vengono assegnati d'ufficio. Il loro uso è obbligatorio.

4. Nei cantieri di lavoro, negli stabilimenti, nelle officine, negli impianti, nei magazzini e laboratori vengono messi a disposizione del personale, oltre all'abbigliamento di protezione, equipaggiamenti ed indumenti per l'esecuzione di lavori specifici o particolarmente disagiati.

5. L'amministrazione d'appartenenza provvede ad individuare l'abbigliamento necessario ed a stabili re le modalità di gestione, coinvolgendo le organizzazioni sindacali maggiormente rappresentative del comparto di appartenenza. Il personale ha comunque l'obbligo di curare la pulizia e la conservazione del l'abbigliamento di servizio, salva diversa disciplina stabilita nella contrattazione di comparto. Il mancato rispetto di tale obbligo può comportare l'irrogazione di una sanzione disciplinare.

È dunque opportuno, definire l'applicazione risp. le facoltà delle norme contrattuali col fine di una gestione appropriata e regolare.

È stato dunque elaborata un'apposita proposta, tenendo conto in primo luogo della prassi finora applicata. La proposta è stata sottoposta all'attenzione anche alle organizzazioni sindacali maggiormente rappresentative.

La presente normativa disciplina, per il Comune di Gais, i settori del cantiere comunale, delle cucine degli asili e della pulizia degli edifici.

Si precisa espressamente che la presente normativa riguarda esclusivamente l'abbigliamento da lavoro. L'abbigliamento di protezione è disciplinato da disposizioni specifiche e la sua consegna avviene, indipendentemente dalla presente normativa, se-

Regelung laut Vorschrift und nach Bedarf.

Der vorliegende Beschluss wird auf der Grundlage der nachstehenden Rechtsnormen bzw. Vorschriften gefasst:

– Satzung der Gemeinde Gais.

– Einheitliches vereinfachtes Strategiedokument und Haushaltsvoranschlag für die Haushaltsjahre 2026 – 2028 i.g.F.

– Die positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 (mEPP9z+gxXqPBKzTDM9iWtYULWCqV7BM6Q9HP2ZGNGY=) und (6PFEwCZi2yo5/DZvBPzbxVIa1LeY84ymyJ9X0HWOzck=);

– Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

– Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften

Dies alles vorausgeschickt

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben.

1) Die beiliegenden Vorschriften zur Regelung und Anwendung der Bestimmungen betreffend die Dienst- bzw. Arbeitskleidung wird genehmigt.

2) Diese Bestimmungen treten mit 01.01.2027 in Kraft.

3) Folgende Unterlage bildet, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses und wird genehmigt:

a) Regelung und Anwendung der Bestimmungen betreffend die Dienstbekleidung

condo le norme vigenti e in base alle necessità.

La presente delibera viene adottata nel rispetto delle seguenti fonti normative e disposizioni:

– Statuto del comune di Gais.

– Documento unico di programmazione semplificato e bilancio di previsione per gli anni finanziari 2026 – 2028 n.t.v.

– I pareri favorevoli ai sensi dell’art. 185 della legge regionale n. 2 del 03.05.2018 (mEPP9z+gxXqPBKzTDM9iWtYULWCqV7BM6Q9HP2ZGNGY=) e (6PFEwCZi2yo5/DZvBPzbxVIa1LeY84ymyJ9X0HWOzck=);

– Legge regionale n. 2 del 03.05.2018 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige”

– Legge provinciale n. 25 del 12.12.2016 „Ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità comprensoriali“.

Premesso quanto sopra

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano.

1) Si approvano le determinazioni e le norme di applicazione riguardanti l’abbigliamento di servizio rispettivamente di lavoro.

2) Dette definizioni entrano in vigore a partire dal 01.01.2027.

3) Il seguente documento, anche se non materialmente allegato, costituisce parte essenziale della presente delibera e viene approvato:

a) Determinazioni e norme di applicazione riguardanti l’abbigliamento di servizio

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Vorsitzende / Il presidente

Alexander Dariz

Der Sekretär / Il Segretario

Eugen Volgger

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

---

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden.

Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingebracht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare a tutte le delibere opposizioni alla giunta comunale.

Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.